

# **LAUNDRY800**

## **OZONGUARD**

Ozonguard Laundry 800

Manual de usuario

# **LAUNDRY800**

## **OZONGUARD**

Ozonguard Laundry 800

Manual de usuario

### ÍNDICE

1. CONTENIDO / COMPONENTES	3
2. INFORMACIÓN GENERAL	4
2.1. PREMISA	5
3. INTRODUCCIÓN Y MANTENIMIENTO	6
4. ESPECIFICACIONES	7
5. FUNCIONAMIENTO	8
6. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL EQUIPO	9
7. GUIA DE INSTALACIÓN	10
8. FUNCIONAMIENTO GENERAL	11
9. INDICADOR LUMINOSO	12
10. INDICADOR DE ALARMA	13
11. USO DIARIO	13
11. PREGUNTAS FRECUENTES	14
12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	15
13. MANTENIMIENTO	16
14. GARANTÍA	17
15. NOTAS	

# 1. CONTENIDO / COMPONENTES

Esta caja contiene:

1 Ozonguard Laundry 800

1 Adaptador de corriente

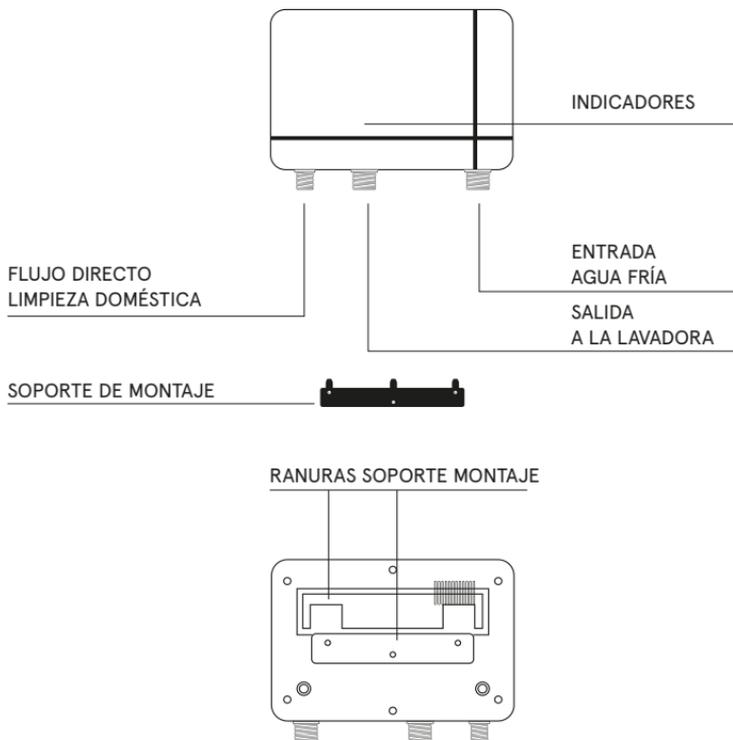
1 Soporte de montaje

3 Anclajes de pared

1 conector / accesorio

1 Manual de usuario

3 Tornillos



## 2. INFORMACIÓN GENERAL

El manual es una parte integral y esencial del dispositivo y debe entregarse al usuario final. Este dispositivo solo debe ser utilizado para el propósito para el que está expresamente destinado, que es generador de ozono para lavadoras. Cualquier otro uso debe ser considerado inadecuado y por lo tanto peligroso. En caso de duda o incertidumbre sobre la información proporcionada, póngase en contacto con el fabricante. Queda excluida toda responsabilidad contractual y no contractual del fabricante por los daños causados por errores de instalación y uso y, en cualquier caso, por el incumplimiento de las instrucciones proporcionadas por el fabricante. El dispositivo debe instalarse de conformidad con las normas vigentes y, en particular, las relativas al suministro de energía, el suministro de agua y la descarga de agua y cualesquiera otras normas, reglamentos y leyes relacionadas con la instalación de este tipo de dispositivo.



*En caso de fallo y/o mal funcionamiento del dispositivo, desconecte (desconecte la fuente de alimentación y cierre el grifo de suministro de agua). Cualquier reparación de los productos debe ser realizada únicamente por un Centro de Servicio autorizado por el fabricante, utilizando solo piezas de repuesto originales.*

El incumplimiento de todo lo anterior puede perjudicar la seguridad del dispositivo. Con el fin de garantizar la eficiencia del dispositivo y para que funcione correctamente, es esencial que cualquier intervención sea realizada por personal profesionalmente cualificado, de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Si el dispositivo se vende o transfiere a otro propietario, asegúrese siempre de que el manual acompaña al dispositivo Laundry 800 Ozoguard para que pueda ser consultado por el nuevo propietario y/o instalador.



*El fabricante se reserva el derecho de modificar el producto y la documentación técnica relacionada sin incurrir en ninguna obligación con terceros y no asume ninguna responsabilidad por posibles errores o inexactitudes en el contenido de este manual. La presente edición del manual de uso y mantenimiento describe las características del dispositivo en la serie en la fecha en que esta publicación tiene licencia para su impresión.*

## **2.1. PREMISA**

El fabricante permanece disponible para cualquier problema técnico y para el pedido de piezas de repuesto. Se recomienda el uso de piezas de repuesto originales para la sustitución de piezas del dispositivo; el fabricante declina cualquier responsabilidad por el posible deterioro del rendimiento del dispositivo debido a los daños causados por el uso de piezas de repuesto no originales.

Distribuido por :

Ionfilter / Puricom  
Aiguafreda, 8  
Pol. Ind. L'Ametlla Park  
08480, L'Ametlla del Vallès  
Barcelona (Spain)

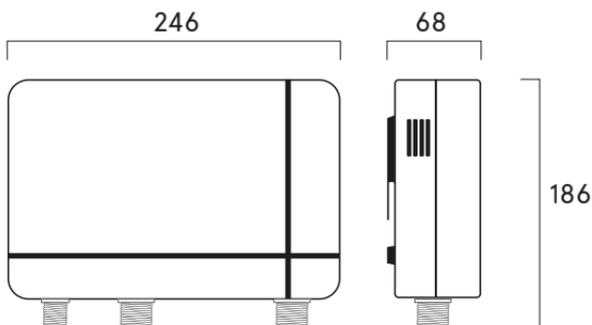
### 3. INTRODUCCIÓN Y MANTENIMIENTO

El Laundry 800 Ozonguard es un generador de agua de ozono destinado a limpiar, blanquear y desodorizar la ropa, así como otras superficies. Esta máquina utiliza el poder de limpieza del ozono para lavar la ropa y reduce el uso de jabón, detergente u otro equipo ionizante en caso de que no haya manchas significativas. Además, no añade ningún contaminante al agua. Y por último, el ozono funciona mejor con agua fría del grifo, por lo que no hay necesidad de usar agua tibia. Todas estas características hacen que el Laundry 800 Ozonguard y el producto excepcional y ecológico para trabajar.

El funcionamiento de la lavandería 800 Ozonguard es fácil y conveniente. Solo necesita instalarse justo antes de la lavadora y automáticamente se iniciará automáticamente y producirá agua de ozono bajo su demanda. La salida secundaria con el grifo auxiliar permite al usuario utilizar agua de ozono en otras aplicaciones como la limpieza de la cocina, ventanas, vajilla, baños, pisos y muchos otros.

#### 4. ESPECIFICACIONES

- ~ Nombre Laundry 800 Ozoguard
- ~ Temperatura de entrada : 5 - 38 °C
- ~ Entrada eléctrica AC 100~240V/50~60Hz
- ~ Salida eléctrica DC 12V 3A
- ~ Potencia 36W
- ~ Presión 20psi~58psi (1.4 bar~4 bar)
- ~ Caudal 3.5 ~ 8L/min
- ~ Concentración de ozono (niveles de ozono ajustables)  
0,3 ~ 1.2mg/L
- ~ Dimensiones 246mm\*186mm\*68mm(L\*W\*H)
- ~ Peso neto 0.94 kg
- ~ Peso bruto 1.5 kg



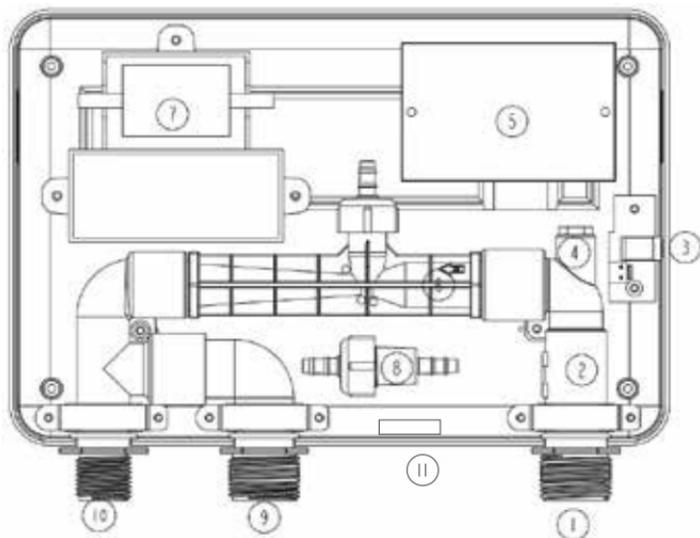
## 5. FUNCIONAMIENTO

Lea este manual cuidadosamente antes de su uso.

- No opere el dispositivo sin el estuche.
- Desconecte la energía eléctrica e hidráulica antes de manipular.
- No instale el equipo vertical o inclinado.
- No utilice un cable de extensión u otro transformador diferente del suministrado con el equipo.
- La presión hidráulica máxima es de 4 bar.
- Utilice la manguera incluida para conectar la entrada de agua a la Lavandería 800 Ozonguard.
- No use detergentes u otros productos químicos para limpiar su equipo. Use solo un paño humedecido con agua.
- El equipo está diseñado para uso doméstico, no debe usarse en otras aplicaciones industriales.
- En los alrededores del equipo instalado no debe haber personas o animales que puedan entrar en contacto con el agua ozonizada en caso de una posible fuga.
- Lavandería 800 Ozonguard funciona mejor solo con agua fría. La solubilidad en ozono es mayor a temperaturas del agua más bajas. En caso de que el usuario necesite alimentar la máquina con agua caliente, asegúrese de que la temperatura no supere los 38 °C.

Utilice la manguera nueva suministrada al conectar el Laundry 800 Ozonguard unidad a su lavadora.

## 6. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL EQUIPO

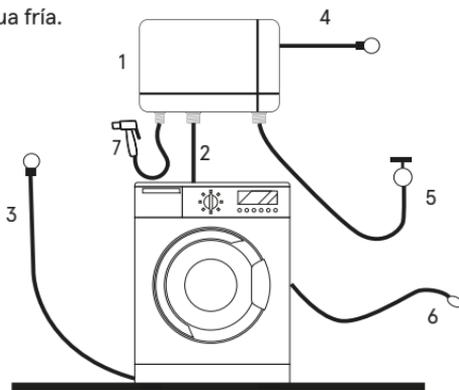


### Diagrama integral

- |   |  |
|---|--|
| 1. Conector de entrada de agua de 3/4"  | 2. Interruptor de flujo de agua        |
| 3. Enchufe de la fuente de alimentación | 4. Sensor de temperatura del agua      |
| 5. Tablero de control                   | 6. Venturi                             |
| 7. Módulo de ozono                      | 8. Válvula de retención unidireccional |
| 9. Salida de agua 3/4"                  | 10. Conector auxiliar de salida 1/2"   |
| 11. Sensor de fugas                     |  |

## 7. GUÍA DE INSTALACIÓN

1. Laundry 800 Ozonguard debe fijarse a la pared, justo encima y detrás de la lavadora. Primero, monte la placa metálica incluida en la pared. El soporte de montaje tiene tres orificios de montaje, junto con 3 tornillos de anclaje (incluidos).
2. Fije el soporte de montaje a la pared con los tornillos de anclaje, asegurándose de que la placa esté nivelada. Se recomienda un nivel para asegurar que el soporte de montaje sea horizontal. La instalación de inclinación puede afectar el funcionamiento y la visualización del producto.
3. Hay 3 tomas situadas en la parte trasera de la máquina. Deslice cuidadosamente la unidad hacia abajo alineando las 3 tomas en la placa metálica. El Laundry 800 Ozonguard debe colgarse de forma segura en la placa metálica.
4. Apague la válvula de agua fría de la casa, ubicada cerca de la lavadora. Ajuste la lavadora a agua "FRÍA" solamente y haga funcionar la máquina por un momento para ayudar a eliminar el exceso de agua de la manguera de agua fría. El funcionamiento de la lavadora por un segundo debe ser adecuado.
5. Retire la manguera existente del grifo de agua fría, pero mantenga la manguera conectada a la lavadora. Conecte la manguera existente a la zona de agua marcada "OUTLET" en la lavandería 800 Ozonguard. No apretar demasiado. Nota: asegúrese de que la manguera está en buenas condiciones funcionales. Reemplace la manguera si parece gastada.
6. Conecte la manguera incluida con el Laundry 800 Ozonguard al área marcada como "ENTRADA" de agua en el aparato. Conecte el otro extremo al grifo de agua fría. Apriete ambos extremos de la manguera, pero tenga cuidado de NO apretar demasiado.
7. Vuelva a abrir lentamente el grifo de agua fría de la casa. Asegúrese de que no haya fugas en ninguna de las mangueras de agua fría.
8. Conecte el adaptador de CC a la unidad ELaundry 800 Ozonguard y, a continuación, conéctelo a la toma de corriente. Ahora está instalado para funcionar. El Laundry 800 Ozonguard es automático y se enciende cuando el agua fluye a través de él.
9. Finalmente, ejecute un ciclo de lavado en su lavadora 2 ~ 3 veces antes de agregar cualquier lavandería. Esto ayuda a eliminar toda la acumulación de detergente dentro de la máquina.



## 8. FUNCIONAMIENTO GENERAL

1) Después de conectar la unidad a la alimentación, la unidad sonará una vez y el indicador de encendido estará encendido . Esto significa que la unidad está encendida, pero permanecerá en modo de espera hasta que el flujo de agua esté activo.

2). Cuando el flujo de agua está activo, el Laundry 800 Ozonguard se enciende y se enciende en modo predeterminado de alta concentración y la luz indicadora H muestra una luz AZUL.

3). Para ajustar el nivel de concentración de ozono, pulse la tecla táctil O3 en el panel de visualización de la unidad.

· En el modo bajo, las luces indicadoras O3 y L en el panel de visualización de la unidad se mostrarán en luz verde. Este modo se recomienda para ropa delicada (lino, seda,...) o ropa fácil de frotar y lavar.

·En MODO ALTO, las luces indicadoras O3 y H en el panel de visualización de la unidad se mostrarán en luz AZUL. Este modo se recomienda para blancos o con manchas persistentes.

·En el modo OFF (sin ozono), las luces indicadoras de O3, H y L no mostrarán ningún color. Este modo se utiliza cuando el agua de ozono no es necesario.

4). Cuando el flujo de agua se detiene, la unidad volverá al modo de espera.

## 9.INDICADOR LUMINOSO

1). Indicador del nivel de ozono :

- En modo bajo, tocando el indicador de ozono en el panel de visualización de la unidad, las luces indicadoras O3 y L se mostrarán en color verde.
- En modo alto, al tocar el indicador de ozono en el panel de visualización de la unidad, las luces indicadoras O3 y H se mostrarán en color azul.
- En modo OFF (sin ozono), las luces indicadoras de O3, H y L no mostrarán ningún color.

2). El indicador de las horas de trabajo del ozono registra la vida útil de la unidad en horas, a partir del 0000. Seguirá avanzando mientras el generador del módulo ozono funcione normalmente. En caso de que haya algún problema con el módulo, el indicador de ozono parpadeará en rojo, lo que significa que necesita ser reparado. La generación de ozono se apagará automáticamente. Póngase en contacto con la asistencia técnica. Después de recibir el servicio, es necesario restablecer las horas de trabajo del ozono. Para ello, encienda los suministros eléctricos e hidráulicos y mantenga presionado el indicador de O3 hasta que la pantalla muestre 0000. Se recomienda realizar el mantenimiento de la unidad cada 100 horas laborables.

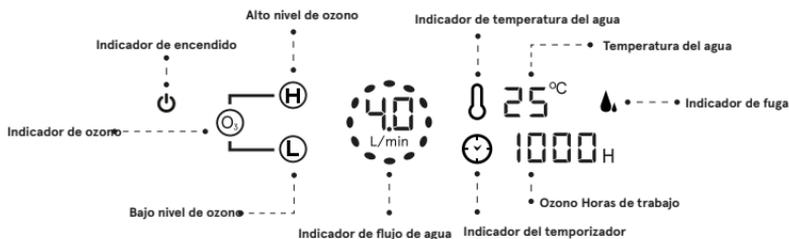
3). Indicador de flujo de agua

Hay datos de flujo de agua en tiempo real en el panel de visualización cuando el agua fluye a través de la unidad.

4). Indicador de temperatura del agua:

Hay datos de temperatura del agua en tiempo real en el panel de visualización cuando el agua fluye a través de la unidad.

\*\* (Si un sensor falla y no indica la temperatura o el flujo de agua correctamente, no significa que el dispositivo ya no genera ozono) \*\*\*



## 10. INDICADOR DE ALARMA

- Alarma de fuga de agua: El indicador de fuga de agua  parpadeará en rojo, acompañado de un sonido de alarma zumbando.
- Alarma de fallo del módulo de ozono: La corriente de trabajo del módulo de ozono es anormal, el sistema de control de PCB cortará la fuente de alimentación para el módulo de ozono y el indicador de O<sub>3</sub>  parpadeará en rojo.

*\*\*Si la unidad funciona de forma anormal, póngase en contacto con su distribuidor para recibir el servicio de mantenimiento lo antes posible\*\**

## 11. USO DIARIO

El uso de Laundry 800 Ozonguard es muy fácil después de instalado y conectado correctamente. Solo necesita operar su arandela de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el fabricante de su arandela.

No uso o cuidado de vacaciones

Opere su lavadora con 800 Ozonguard solo cuando esté en casa. Si está de vacaciones o no va a utilizar su lavadora durante un período prolongado de tiempo, debe desconectar las fuentes de alimentación tanto de la lavadora como de 800 Ozonguard y apagar el suministro de agua. Esto ayuda a evitar inundaciones accidentales debido a una subida de presión de agua mientras usted está fuera.

Manchas

Para algunas manchas graves o especiales. Para la ropa normalmente sucia, es posible que no sea necesario usar detergente en polvo u otro detergente.

## 11. PREGUNTAS FRECUENTES

### **¿Hay que pretratar las manchas duras?**

Le recomendamos que siga tratando las manchas de la misma manera que siempre. Las manchas duras deben ser pretratadas con el mismo método que antes con el Laundry 800 Ozonguard. Para la ropa sucia normalmente, el uso de la lavandería 800 Ozonguard le permitirá utilizar menos detergente o ningún detergente en absoluto.

### **¿Funciona Laundry 800 Ozonguard con todas las formas de agua?**

Lavandería 800 Ozonguard trabajará con todas las calidades de agua del hogar, pero cuanto mejor sea la calidad del agua entrante, mejores serán los resultados que tendrá. Si usa agua dura, le recomendamos que use un suavizador de agua para agua dura y / o un pre-filtro para cloro.

### **¿Qué tipos de lavadoras pueden funcionar con Laundry 800 Ozonguard?**

Lavandería 800 Ozonguard se puede utilizar con casi cualquier máquina residencial.

### **¿Funcionará Laundry 800 Ozonguard con lavadoras comerciales?**

Lavandería 800 Ozonguard está diseñado y recomendado solo para uso residencial, no para aplicaciones comerciales o industriales.

### **¿Es posible beber agua extraída de la lavandería 800 Ozonguard?**

No, Laundry 800 Ozonguard Water no se puede beber ni ingerir. El agua tratada por Laundry 800 Ozonguard está destinada a la limpieza y el blanqueo solamente. No lo utilice en personas ni mascotas.

### **¿Qué piezas necesitarán ser reemplazadas en Laundry 800 Ozonguard?**

Lavandería 800 Ozonguard tiene muy poco mantenimiento aparte de un limpieza superficial. El mantenimiento técnico debe ser realizado por un técnico autorizado. Incluye la inspección de la componentes, las válvulas de control y el rendimiento de generación de ozono. Se recomienda realizar un mantenimiento técnico cada 100 horas de trabajo.

## 12. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### 1. La unidad no se enciende.

Problema de conexión de manguera o fuente de alimentación. Asegúrese de comprobar los cables de alimentación para una conexión segura y asegúrese de que las mangueras a su lavandería 800 Ozonguard está conectado a la entrada correcta / salida y su grifo de agua fría está encendido.

### 2. Luz roja intermitente.

· Señal O3 - El módulo oxidante ha fallado. Desconecte la unidad y reinicie en 3 minutos, si está en azul; la unidad funciona bien; si está en luz roja intermitente, póngase en contacto con su distribuidor para el reemplazo. · Señal de fuga: hay un problema de fugas con la unidad. Apague el agua del grifo y desenchufe la unidad. Póngase en contacto con el distribuidor para el servicio de mantenimiento lo antes posible.

### 3. No hay olor a ozono en la lavadora.

- 1) Compruebe que elige el modo de ozono adecuado.
- 2) Compruebe la obstrucción entre el Laundry 800 Ozonguard y la lavadora (pantalla de entrada a la lavadora). Asegúrese de que la presión de la casa en la válvula de suministro tenga un mínimo de 20 psi.

### 4. La ropa está siendo blanqueada.

Nivel de ozono incorrecto.

- 1) Asegúrese de que tiene el nivel de ozono correcto para diferentes lavados de ropa.
- 2) Para una lavadora de carga superior, al usar el Laundry 800 Ozonguard, asegúrese de que la ropa de color rojo o oscuro no esté en la línea directa del agua de vertido. Se recomienda colocar ropa de color blanco directamente debajo de la corriente de la faneca para absorber la concentración inicialmente alta de oxidantes.

### 5. Suds en la cuenca después de los primeros usos.

Detergentes o residuos está siendo limpiado. Algunos residuos de detergentes de ser limpiado. Esto puede tomar varios lavados dependiendo de la cantidad de residuos que quedan en las telas.

### 6. La ropa tiene una mancha de óxido.

Vierta tubos corroídos de calidad de agua o alto contenido de hierro, etc. Vuelva a lavarlos en una fuente de agua limpia o trate de agregar una pequeña cantidad de lejía a su ropa. El blanqueador ayudará a aclarar, pero se disolverá por el agua oxidada al final del ciclo de enjuague.

### 7. El flujo de agua es significativamente menor o incluso ninguno.

Compruebe que no hay ninguna restricción en el venturi. Lavandería 800 Ozonguard no tiene válvulas. Por lo tanto, la restricción suele ocurrir antes o después del generador de ozono.

### 13. MANTENIMIENTO

Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, compruebe que el dispositivo es desconectado de la red eléctrica.

- En caso de avería, nunca intente reparar el dispositivo usted mismo.

Las reparaciones realizadas por personas no competentes pueden causar daños y accidentes. Compruebe el contenido de este manual. Si no encuentra el información que le interesa, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano. La asistencia debe ser proporcionada por un centro de servicio autorizado. No permita que personal no autorizado realice la reparación.

- Solicitar siempre el uso de piezas de repuesto originales. Solo piezas de repuesto originales garantizar la fiabilidad funcional y la optimización de la actuación.

- El mantenimiento del dispositivo debe ser realizado por personal técnico, autorizado y cualificado.

- El dispositivo es completamente automático y no necesita ninguna acción del usuario final.

El mantenimiento es realmente poco, solo para limpiar regularmente la caja exterior solo con un paño humedecido con agua, sin usar ningún otro producto químico.

**ESTE DISPOSITIVO DEBERÁ SER OBJETO DE MANTENIMIENTO CON EL MANTENER CONSTANTE EL RENDIMIENTO DE EFICIENCIA DEFINIDO POR EL FABRICANTE**

Durante el período de garantía, no se podrá realizar ninguna intervención sin la autorización previa de nuestro departamento de Soporte Técnico. Si esto no se respeta, la garantía cesará automáticamente.

- Si los trabajos de mantenimiento no se realizan regularmente, el fabricante declina toda responsabilidad por el cumplimiento declarado.

- El equipo Laundry 800 Ozonguard utiliza componentes que están sujetos a reemplazo periódico. En este caso, el módulo de ozono.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su servicio de soporte técnico o una persona igualmente calificada, para evitar cualquier riesgo.

## 14. GARANTÍA

El distribuidor garantiza el equipo por un período de tres años en el caso de cualquier falta de conformidad detectada en ella, según lo estipulado en el RD 7/2021 del 27 de abril (texto revisado de la Ley General de la protección de consumidores y usuarios).

- La garantía incluye la reparación y sustitución de piezas defectuosas por personal autorizado por el distribuidor o por el servicio oficial de asistencia técnica (TAS) en el lugar de instalación o en sus talleres. Los costes de mano de obra y envío están incluidos en la garantía.
- El distribuidor está exento de proporcionar una garantía para las piezas que están sujetas al desgaste natural, falta de mantenimiento, choques u otras faltas de conformidad que son consecuencia de un uso inadecuado del equipo o inadecuado de acuerdo con las condiciones y límites de funcionamiento indicados por el fabricante del dispositivo. Asimismo, la garantía pierde aplicabilidad en casos de mal manejo y uso del equipo o en aquellos casos en que haya sido modificado o reparado por personal ajeno a la empresa distribuidora o servicio técnico oficial.
- Las piezas reemplazadas bajo garantía permanecerán bajo la propiedad de la distribuidor.
- El distribuidor es responsable de la falta de conformidad del equipo cuando esto se refiere al origen, identidad o idoneidad de los productos, de acuerdo con su naturaleza y propósito.

## 15. NOTAS

**LAUNDRY800**  
**OZONGUARD**